

关于申报清洁发展机制（CDM）项目的请示

集团公司：

早在 2002 年 7 月，技术资源部就开始关注清洁发展机制项目，并在赴荷兰的考察活动中，进一步加深了对清洁发展机制的了解。近日，从中国国际经济技术交流中心网站获悉清洁发展机制的相关信息，且得知自 2004 年 6 月 30 日起，《清洁发展机制项目运行管理暂行办法》正式实施。经与中国国际经济技术交流中心及国家发展和改革委员会交流，我部门得知公司节能减排项目可申报清洁发展机制项目。根据公司总体规划，将实施燃气-蒸汽联合循环 (CCPP) 发电项目、干熄焦 (CDQ) 发电项目、股份公司富余煤气发电项目、银山型钢公司富余煤气发电项目、 $2 \times 1,880 \text{ m}^3$ 、 $1,000 \text{ m}^3$ 、 900 m^3 高炉煤气余压透平发电 (TRT) 项目等七个节能减排项目。上述项目经济指标一般，部分项目国内技术不成熟，需引进国外相关技术和设备，投资风险较高，项目符合 CDM 申报条件。如果申报成功，可提高项目内部收益率，降低投资风险，确保项目顺利开工和运营。因此，特申请将上述七个节能减排项目申报 CDM 项目。

当否，请批示！

二〇〇四年七月十五日



The Letter about Requesting Instruction for Applying Clean Development Mechanisms (CDM)

To Group Company (Laiwu Iron & Steel Group Corp.):

As early as in July 2002, the Technology and Resource Department began to concern about the Clean Development Mechanisms. During the visit in Holland for research and investigation, we have known more about Clean Development Mechanisms. In recent time, we have comprehended the relative information from Website of China International Center for Economic and Technical Exchange Center. We knew that from 30th June, 2004, <The Provisional Regulation for Clean Development Mechanism Project Operation> has been in formal validation. After communicating with China International Center for Economic and Technical Exchange Center and National Development and Reform Commission, our department has know that the project characterized with saving energy and emission reduction could apply as CDM project. Based on general planning in the corporation, seven saving energy and emission reduction project as, Gas-Steam Combined Cycle Power Plant (CCPP) Project, Coke Dry Quenching (CDQ) Waste Heat Recovery for Power Generation Project, Laigang Inc. 25MW Waste Gas Power Generation Project, Yinshan Profiled Iron Co., Ltd. 25MW Waste Gas Power Generation Project, 1000m³ Blast Furnace Top Gas Pressure Recovery Turbine (TRT) for Power Generation Project, 2×1880m³ Blast Furnace Top Gas Pressure Recovery Turbine (TRT) for Power Generation Project, 900m³ Blast Furnace Top Gas Pressure Recovery Turbine (TRT) for Power Generation Project. The economic parameters for these seven projects mentioned above is not good, the technology for part of the projects is not mature, need to import from abroad, thus the investment risk is higher, which is in compliance with the applying requirements of CDM. If we could apply those projects successfully, the internal rate of return could be increased, and the investment risk could be reduced, thus could guarantee the smooth construct and operation of these projects. Therefore, we intend to apply these seven projects as CDM projects.

Is it appropriate? Please indicate the opinion.

Technology and Resource Department of Laiwu Iron & Steel Group Corp.
15th July 2004